



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

**Joh. Amos Comenii Orbis Sensualium Picti Pars ..., Hoc
est: Omnium principalium in mundo rerum, & in vita
actionum, Pictura et Nomenclatura**

Hoc est: Omnium pricipalium in mundo rerum, & in vita actionum, Pictura
& Nomenclatura

Comenius, Johann Amos

Noribergae, 1746

LIV. Coquinaria. Das Kochwerck.

Nutzungsbedingungen

[urn:nbn:de:hbz:466:1-56407](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-56407)

Coquinaria.

Das Kochwerk.



Promus condus 1
profert (m. 2.)
é penu 2

obsonia. 3
Ea accipit
coquus 4 m. 2.
& coquit
varia esculenta.

Abes 5
deplumat prius,
& exenterat;
Piscis 6
desquamat
& fecat; (scindit;)
Quasdam carnes
lardo trajectat,

Der Speißmeister 1
giebet heraus
aus der Speißkam:
(mer 2)
die Eßwaaren. 3
Dieselbe empfäht
der Koch, 4
und kochet
mancherley Speifen.

Die Vögel 5
rupfft er erslich /
und nimmet sie aus;
Die Fische 6
schuppet
und spaltet er;
Von dem Fleisch
spickt er einiges /

Penus, o. 3. & 4. die
Speißkammer
Obsonium, n. 2. die
Eßwaar.
Varius, a, um, mancher
Esculentum, n. 2. die
Speife.
Avis, f. 3. der Vogel.
Piscis, m. 3. der Fisch
Caro, f. 3. das Fleisch
Lardo, un, n. 2. der Speiß

ope creacentri (Lardarium) 7
 Lepores 8
 exuic.
 Tum elixat ollis 9
 & caecabis 10
 in foco, 11
 & desquamatur
 ligula, 12
 Elixata
 condit aromatibus,
 quae comminuit
 pastillo 14
 in mortario, 13
 aut terit
 radula, 15
 Quaedam assat
 verubus, 16
 & automato, 17
 vel super craticulam; 18
 vel frigit
 sartagine 19
 super tripodem. 20
 Vasa coquinaria n. 2.
 sunt praeterea: (pl.
 rutabulum, 21 n. 2.
 foculus m. 2. (ignitabum
 lum n. 2.) 22
 trua, 23 f. 1.
 (in qua eluuntur
 Catini 24
 & patina,) 25
 pruniceps, 26 f. 3.
 culter incisorius, 27 m. 2.
 qualus, 28 m. 2.
 corbis, 29 f. 3.
 & scopa. 30 f. 1. pl.

vermittelst der Spicknadel
 (del; 7
 Die Hasen 8
 streift er ab. (pfen 9
 Darnach siedet er in Töpfen
 und Kesseln, 10
 auf dem Heerd, 11
 und schaumet ab
 mit dem Feimlöffel. 12
 Das gesottene (se,
 würzt er mit dem Gewürz
 welches er zerstoßet
 mit dem Stempfel 14
 im Mörser, 13
 oder reibt es
 auf dem Reibeisen. 15
 Etliches brätet er
 an Bratspiessen, 16
 und am Bräter, 17
 oder über dem Rost; 18
 oder röstet (bächt) es
 in der Pfanne 19
 über dem Dreyfuß. 20
 Küchengeräthe
 sind über das:
 die Ofenkrücke, 21
 die Glutpfanne, 22
 die Spüßgelte, 23
 (worinn gespüßt werden
 die tieffe 24
 und flache Schüsseln, 25)
 die Feuerzange, 26
 das Hackmesser, 27
 der Seiber, 28
 der Korb, 29
 der Besem. 30

Creacentrum, n. 2°
 (Lardarium, n. 2.)
 die Spicknadel.
 Lepus, m. 3. der Hase.
 Olla, f. 1. der Topf.
 Caeabus, m. 2. der
 Kessel (Kochtopf.)
 Focus, m. 2. der
 Heerd.
 Ligula, f. 1. der
 Feimlöffel.
 Elixatus, a, um,
 gesotten.
 Aroma, n. 3. das
 Gewürz.
 Pistillum, n. 2.
 der Stempel.
 Mortarium, n. 2.
 der Mörser.
 Radula, f. 1. das
 Reibeisen.
 Veru, n. 4. der
 Bratspieß.
 Automatum, n. 2.
 der Bräter.
 Craticula, f. 1. der
 Rost
 Sartago, f. 3. die
 Pfanne.
 Tripus, m. 3. der
 Dreyfuß.
 Catinus, m. 2. die
 tieffe Schüssel.
 Patina, f. 1. die flache
 Schüssel.